IT
ISTRUZIONI E INFORMAZIONI DEL FABBRICANTE

1. **I.** Leggere attentamente questa nota informativa prima di utilizzare il dispositivo di protezione individuale (DPI) contenuto nella confezione. Conservare le istruzioni per un uso e guidare l'utente nella scelta e nell'uso dei DPI. Nessuna responsabilità può essere attribuita al fabbricante in caso di uso scorretto del DPI. Questa nota informativa deve essere consegnata all'utente finale del DPI. **Rischi contro i quali il DPI è destinato a proteggere:** Questo DPI è destinato a proteggere contro i rischi meccanici di abrasione, taglio da lama, taglio TDM, strappo, perforazione del palmo del palmo nell'ambiente di lavoro. I guanti soddisfano i requisiti di resistenza alla perforazione, al taglio da lama e alla lacerazione necessari contro oggetti meccanici pungenti. I guanti forniscono un livello ragionevole di protezione dagli impatti sul dorso della mano e sulle nocche, ma non sono progettati per fornire protezione utilizzati per protezione chimica, fiamme libere, protezione da scariche elettriche o da radiazioni ionizzanti. Non tutte le parti in materiale sintetico o naturale possono essere considerate sostanze note come causa di allergie.
Rischio Abrasione: Numero di cicli di resistenza EN388:2016+A1:2018 Clausola 6.1; Metodo di valutazione: numero di cicli di resistenza all'abrasione; Prestazione: Numero EN 388:2016+A1:2018 Clausola 6.1; Metodo di valutazione: resistenza all'abrasione; Rischio Strappo: Numero EN 388:2016+A1:2018 Clausola 6.4 Metodo di valutazione: resistenza allo strappo; Rischio Perforazione: Numero EN 388:2016+A1:2018 Clausola 6.5; Metodo di valutazione: resistenza alla perforazione; Impatto Numero EN388:2016+A1:2018 Clausola 6.6; Metodo di valutazione: Resistenza all'impatto.
2. Quanto prodotto è stato realizzato con machio CE in conformità alle disposizioni del Modulo B del Regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale.
3. Guanti quanto soddisfano i requisiti del Regolamento 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale come recepito nella legislazione del Regno Unito (UK) (e modificato e sgli standard sopra citati).
4. **Organismo notificato di Prestazione dei guanti certificati:** Inspection affiliated Laboratory Levels 3. Livello di taglio con lama Livello 1; Resistenza allo strappo livello 2; Resistenza alla perforazione Livello 1; Resistenza abrasione (EN ISO 13997) livello 4; Protezione da impatto P; Il indica che il materiale del dorso della mano non ha superato il test. **Interpretazione dei livelli di prestazione (in base a EN 388:2016+A1:2018):** Prova: 6.1 Resistenza all'abrasione Livelli: 1:100; Livello 2: 500; Livello 3: 2000; Livello 4: 8000; Prova: 6.2 Coupe test: Resistenza al taglio da lama (indice) Livello 1: 1.2; Livello 2: 2.5; Livello 3: 5; Livello 4: 10.0; Livello 5: 20.0; Prova: 6.4 Resistenza allo strappo Livelli: Livello 1: 10; Livello 2: 20; Livello 3: 50; Livello 4: 75; Prova: 6.5 Resistenza alla perforazione (No. Livelli): Livello 1: 20; Livello 2: 60; Livello 3: 100; Livello 4: 150; Prova: 6.3 TDM resistenza alla perforazione Livelli: Livello 1: 10; Livello 2: 20; Livello 3: 15; Livello 4: 22; Livello 5: 30.
5. **Dichiarazione di Prestazione dei guanti certificati:** Prestazione: Resistenza al taglio: Livello A1; **Interpretazione dei livelli di prestazione (secondo ANSI/ISEA 105-2016):** Livello A1 Peso (grammo) necessario per tagliare il materiale con 200 mm di lama a 200: Livello A1 Peso (grammo) necessario per tagliare il materiale con 200 mm di lama a 500: Livello A1 Peso (grammo) necessario per tagliare il materiale con 200 mm di lama a: 1000: Livello A1 Peso (grammo) necessario per tagliare il materiale con 200 mm di lama a: 2200: Livello A1 Peso (grammo) necessario per tagliare il materiale con 200 mm di lama a: 3000: Livello A1 Peso (grammo) necessario per tagliare il materiale con 200 mm di lama a: 4000: Livello A1 Peso (grammo) necessario per tagliare il materiale con 200 mm di lama a: 5000; Livello A1 Peso (grammo) necessario per tagliare il materiale con 200 mm di lama a: 6000
Conservazione: Conservare sempre in condizioni pulite e asciutte. NON conservare in luoghi esposti a fonti calore diretto e intenso. **Taglio disponibili o selezione:** Verdi(tutti i tagli) Rosso(tagli medio-alti) Giallo(tagli medio-bassi) Bianco(tutti tagli) Verificare la verifiche prima dell'uso. Lavare prima di lavoro. Unità mm; Misura manica Circonferenza mano mm 270 Lunghezza mano mm 171; Misura manica Circonferenza mano mm 275; Misura manica mm 9 Circonferenza mano mm 212 Lunghezza mano mm 215; Misura manica 10 Circonferenza mano mm 222 Lunghezza mano mm 215; Misura manica 11 Circonferenza mano mm 242 Lunghezza mano mm 215; Misura manica 12 Circonferenza mano mm 252 Lunghezza mano mm 215.
Limitazioni d'uso: Sicurezza garantita solo se si utilizzano i guanti per l'uso previsto descritto in ITA. Non usare se danneggiato o usurato. Non usare in ambienti con sostanze speciali potrebbero essere limitate o additiva perne se eccessivamente sporchi o danneggiati, o prima di iniziare con un nuovo quanto. **Avvertenze:** I guanti non devono essere usati in prossimità di macchinari in movimento o parti in movimento. I guanti non devono essere usati per il rischio di impigliamento da parti in movimento. I guanti soddisfano i requisiti di resistenza alla perforazione, potrebbero non essere adatti per la protezione contro oggetti appuntiti molto taglienti. Non usare i guanti in ambienti con sostanze dagli urti per il dorso della mano. Le dita non sono applicano alla dita. I guanti non possono essere lavati. La classificazione contro i rischi meccanici non applicabile se il materiale si rompe prima. **Smaltimento:** Seguire le disposizioni locali per lo smaltimento dei rifiuti. Se non quanto non è inerte. **Produttore: Industrial Wear S.r.l. a Socio Unico** - Via Benito Partisani 1, 47016, Fiumana di Predappio, Italia. Le dichiarazioni di conformità UE e UK è disponibile su: **www.payperwear.com**. Il contenuto dell'etichetta: Nome del prodotto; Taglia; Nome e responsabilità del produttore; Esame UE del tipo e serie del Regolamento (UE) 2016/425 da parte dell'**Organismo notificato numero: 0598 SGS Finko Oy**, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia; Esame UAK del tipo e serie del Regolamento (UK) 2016/425 da parte dell'**Organismo notificato numero: 0120** Rosmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN, Regno Unito.

MADE IN CHINA

AR
التعليمات والمعلومات للمصنع

1. **I.** يرجى قراءة هذه المذكرة المعلومات بعناية قبل استخدام الجهاز الواقي الشخصي (PPE) الموجود في العبوة. يجب الاحتفاظ بالتعليمات لضمان الاستخدام والتوجيه للمستخدم في اختيار واستخدام PPE. لا يمكن تحميل المصنع أي مسؤولية في حالة الاستخدام غير الصحيح لـ PPE. يجب تسليم هذه المذكرة المعلومات إلى المستخدم النهائي لـ PPE. **المخاطر التي يهدف PPE إلى الحماية منها:** يهدف هذا PPE إلى الحماية من المخاطر الميكانيكية للكشط، القطع بالشفرة TDM، التمزق، ثقب راحة اليد في بيئة العمل. تفي القفازات بمتطلبات مقاومة الثقب والقطع بالشفرة والتمزق اللازمة ضد الأجسام الميكانيكية الحادة. توفر القفازات مستوى معقولاً من الحماية ضد الصدمات على ظهر اليد والمفاصل، ولكن لا يتم تصميمها لتوفير الحماية المستخدمة لحماية الكيميائية، اللهب المكشوف، الحماية من الصدمات الكهربائية أو الإشعاع المؤين. ليست كل الأجزاء البلاستيكية أو الطبيعية يمكن اعتبارها مواد معروفة تسبب الحساسية.
خطر الكشط: رقم مقاومة الدورة EN388:2016+A1:2018 البند 6.1؛ طريقة التقييم: رقم مقاومة الدورة ضد الكشط؛ الأداء: رقم EN 388:2016+A1:2018 البند 6.1؛ طريقة التقييم: مقاومة الكشط؛ خطر التمزق: رقم EN 388:2016+A1:2018 البند 6.4 طريقة التقييم: مقاومة التمزق؛ خطر الثقب: رقم EN 388:2016+A1:2018 البند 6.5؛ طريقة التقييم: مقاومة الثقب؛ التأثير رقم EN388:2016+A1:2018 البند 6.6؛ طريقة التقييم: مقاومة التأثير.
2. تم تصنيعه بواسطة machio CE وفقًا لأحكام الوحدة B من لائحة الاتحاد الأوروبي 2016/425 بشأن معدات الحماية الشخصية.
3. تفي القفازات بمتطلبات لائحة الاتحاد الأوروبي 2016/425 بشأن معدات الحماية الشخصية كما هو مدمج في التشريعات المملكة المتحدة (UK) 2016/425 (وتعديلها) والمعايير المذكورة أعلاه.
4. **الجهة المعتمدة لأداء القفازات المعتمدة:** معامل التفتيش التابعة للمستوى 3. الأداء: مستوى القطع بالشفرة المستوى 1؛ مقاومة التمزق المستوى 2؛ مقاومة الثقب المستوى 1؛ مقاومة الكشط (EN ISO 13997) المستوى 4؛ الحماية من الصدمات P؛ يشير P إلى أن المواد الموجودة على ظهر اليد لم تجتز الاختبار. **تفسير مستويات الأداء (وفقًا لـ EN 388:2016+A1:2018):** الاختبار: 6.1 مقاومة الكشط المستويات: 1:100 المستوى 2: 500 المستوى 3: 2000 المستوى 4: 8000؛ الاختبار: 6.2 Coupe test: مقاومة القطع بالشفرة (المؤشر) المستوى 1: 1.2 المستوى 2: 2.5 المستوى 3: 5 المستوى 4: 10.0 المستوى 5: 20.0؛ الاختبار: 6.4 مقاومة التمزق المستويات: المستوى 1: 10 المستوى 2: 20 المستوى 3: 50 المستوى 4: 75؛ الاختبار: 6.5 مقاومة الثقب (عدد المستويات): المستوى 1: 20 المستوى 2: 60 المستوى 3: 100 المستوى 4: 150؛ الاختبار: 6.3 TDM مقاومة الثقب المستويات: المستوى 1: 10 المستوى 2: 20 المستوى 3: 15 المستوى 4: 22 المستوى 5: 30.
5. **إقرار الأداء للقفازات المعتمدة:** الأداء: مقاومة القطع بالشفرة: المستوى A1؛ **تفسير مستويات الأداء (وفقًا لـ ANSI/ISEA 105-2016):** المستوى A1 الوزن (جرام) مطلوب لقطع المواد بطول 200 مم بعرض 200: المستوى A1 الوزن (جرام) مطلوب لقطع المواد بطول 200 مم بعرض 500: المستوى A1 الوزن (جرام) مطلوب لقطع المواد بطول 200 مم بعرض: 1000: المستوى A1 الوزن (جرام) مطلوب لقطع المواد بطول 200 مم بعرض: 2200: المستوى A1 الوزن (جرام) مطلوب لقطع المواد بطول 200 مم بعرض: 3000: المستوى A1 الوزن (جرام) مطلوب لقطع المواد بطول 200 مم بعرض: 4000: المستوى A1 الوزن (جرام) مطلوب لقطع المواد بطول 200 مم بعرض: 5000: المستوى A1 الوزن (جرام) مطلوب لقطع المواد بطول 200 مم بعرض: 6000
التخزين: يجب التخزين دائمًا في ظروف نظيفة وجافة. لا تخزن في أماكن تتعرض لمصادر حرارة مباشرة وشديدة. **الخيارات المتاحة:** الأحمر (جميع الأقطار) الأحمر (الأقطار المتوسطة إلى العالية) الأصفر (الأقطار المتوسطة إلى المنخفضة) الأبيض (جميع الأقطار) تحقق من الضوابط قبل الاستخدام. اغسل قبل الاستخدام. الوحدة مم؛ مقاس الكم محيط اليد 270 مم طول اليد 171 مم؛ مقاس الكم محيط اليد 275 مم؛ مقاس الكم 9 محيط اليد 212 مم طول اليد 215 مم؛ مقاس الكم 10 محيط اليد 222 مم طول اليد 215 مم؛ مقاس الكم 11 محيط اليد 242 مم طول اليد 215 مم؛ مقاس الكم 12 محيط اليد 252 مم طول اليد 215 مم.
قيود الاستخدام: السلامة مضمونة فقط إذا تم استخدام القفازات للغرض المقصود الموضح في ITA. لا تستخدم إذا كان تالفًا أو متآكلًا. لا تستخدم في بيئات تحتوي على مواد خاصة قد يتم تقليلها أو إضافتها إذا كانت متسخة أو تالفة، أو قبل البدء في استخدام زوج جديد. **تحذيرات:** لا يجب استخدام القفازات بالقرب من الآلات المتحركة أو الأجزاء المتحركة. لا يجب استخدام القفازات لخطر التشابك من الأجزاء المتحركة. القفازات تلبي متطلبات مقاومة الثقب، قد لا تكون مناسبة لحماية من الأشياء المدببة الحادة. لا تستخدم القفازات في بيئات تحتوي على مواد تسبب الحساسية لظهر اليد. **التخلص:** اتبع اللوائح المحلية للتخلص من النفايات. إذا كان غير خامل. **المصنع: Industrial Wear S.r.l. a Socio Unico** - Via Benito Partisani 1, 47016, Fiumana di Predappio, Italia. يمكن تنزيل إقرارات المطابقة للاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة من **www.payperwear.com**. تحتوي الملصق: اسم المنتج؛ المقاس؛ اسم ومسؤولية المصنع؛ فحص الاتحاد الأوروبي للنوع والدفعة لائحة (الاتحاد الأوروبي) 2016/425 من قبل **الجهة المعتمدة رقم: 0598 SGS Finko Oy**، Takomotie 8، FI-00380 Helsinki، Finlandia؛ فحص المملكة المتحدة للنوع والدفعة لائحة (المملكة المتحدة) 2016/425 من قبل **الجهة المعتمدة رقم: 0120** Rosmoor Business Park، Ellesmere Port، South Wirral، Cheshire، CH65 3EN، Uyedinyono Kuljeovno.

PROIZVEDENO U KINI

DE
BEDIENUNGSANLEITUNG UND INFORMATIONEN DES HERSTELLERS

1. **I.** Diese Informationen vor Gebrauch und vor sicherheitsrelevanten Informationen sorgfältig lesen. Die Informationen sind zur Verwendung und Auswahl von PSA unterstützen und Hinweis zur Verwendung von PSA aufbewahren. Die Verwendung von PSA entsprechen nicht der Hersteller keine Verantwortung übernommen. Diese Informationen müssen dem Endnutzer der PSA zur Verfügung gestellt werden. **Risiko, vom PSA soll der Schutz vor:** Dieser Handschuh ist gegen Abrasion, Schnitt TDM, Reißen, Durchstechen der Handfläche in der Arbeitsumgebung zu schützen. Die Handschuhe erfüllen die erforderliche Stichfestigkeit, Schnittfestigkeit und Reißfestigkeit gegen mechanische Gefahren. Die Handschuhe bieten ein angemessenes Maß an Schutz gegen Stöße auf Rücken und Knöchel, aber sie sind nicht dafür ausgelegt, Schutz zu bieten, der für Chemikalienschutz, offene Flammen, Schutz vor Stromschlägen oder ionisierender Strahlung verwendet werden. Nicht alle Kunststoffteile oder natürlichen Teile können als bekannte Allergieauslöser betrachtet werden.
Abriebrisiko: Widerstandsnummer EN388:2016+A1:2018 Klausel 6.1; Bewertungsmethode: Widerstandsnummer gegen Abrieb; Leistung: Nummer EN 388:2016+A1:2018 Klausel 6.1; Bewertungsmethode: Abriebfestigkeit; Schnittrisiko: Nummer EN 388:2016+A1:2018 Klausel 6.4 Bewertungsmethode: Reißfestigkeit; Durchstichrisiko: Nummer EN 388:2016+A1:2018 Klausel 6.5; Bewertungsmethode: Durchstichfestigkeit; Schlagfestigkeit EN388:2016+A1:2018 Klausel 6.6; Bewertungsmethode: Aufprallschutz.
2. Dieses Produkt wurde gemäß Modul B der Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen mit dem CE-Zeichen versehen.
3. Die Handschuhe erfüllen die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen mit dem CE-Zeichen versehen.
4. **Prüfstelle für Handschuhe:** Inspection Laboratory Levels 3. Schnittfestigkeit Level 1; Reißfestigkeit Level 2; Durchstichfestigkeit Level 1; Abriebfestigkeit (EN ISO 13997) Level 4; Schlagfestigkeit P; P bedeutet, dass die Handschuhe die Anforderungen nicht erfüllen. **Interpretation der Leistungsstufen (gemäß EN 388:2016+A1:2018):** Prüfung: 6.1 Abriebfestigkeit Stufen: Stufe 1: 100; Stufe 2: 500; Stufe 3: 2000; Stufe 4: 8000; Prüfung: 6.2 Coupe test: Schnittfestigkeit (Index) Stufe 1: 1.2; Stufe 2: 2.5; Stufe 3: 5; Stufe 4: 10.0; Stufe 5: 20.0; Prüfung: 6.4 Reißfestigkeit Stufen: Stufe 1: 10; Stufe 2: 20; Stufe 3: 50; Stufe 4: 75; Prüfung: 6.5 Durchstichfestigkeit (No. Stufen): Stufe 1: 20; Stufe 2: 60; Stufe 3: 100; Stufe 4: 150; Prüfung: 6.3 TDM Durchstichfestigkeit Stufen: Stufe 1: 10; Stufe 2: 20; Stufe 3: 15; Stufe 4: 22; Stufe 5: 30.
5. **Leistungserklärung für Handschuhe:** Leistung: Schnittfestigkeit: Stufe A1; **Interpretation der Leistungsstufen (gemäß ANSI/ISEA 105-2016):** Stufe A1 Gewicht (Gramm), erforderlich für das Schneiden des Materials mit 200 mm Klinge bei 200: Stufe A1 Gewicht (Gramm), erforderlich für das Schneiden des Materials mit 200 mm Klinge bei 500: Stufe A1 Gewicht (Gramm), erforderlich für das Schneiden des Materials mit 200 mm Klinge bei: 1000: Stufe A1 Gewicht (Gramm), erforderlich für das Schneiden des Materials mit 200 mm Klinge bei: 2200: Stufe A1 Gewicht (Gramm), erforderlich für das Schneiden des Materials mit 200 mm Klinge bei: 3000: Stufe A1 Gewicht (Gramm), erforderlich für das Schneiden des Materials mit 200 mm Klinge bei: 4000: Stufe A1 Gewicht (Gramm), erforderlich für das Schneiden des Materials mit 200 mm Klinge bei: 5000: Stufe A1 Gewicht (Gramm), erforderlich für das Schneiden des Materials mit 200 mm Klinge bei: 6000
Lagerung: Stets sauber und trocken lagern. NICHT Condition lagern, der intensiven, direkten Sonnenlicht ausgesetzt sind. **Verfügbare Schnitt oder Auswahl:** Rot(alle Schnitte) Weiß(alle Schnitte) Gelb(mittlere Schnittfestigkeit) Grün(hohe Schnittfestigkeit) Vor Gebrauch prüfen. Vor Gebrauch waschen. Einheit: **Industrial Wear S.r.l. a Socio Unico** - Via Benito Partisani 1, 47016, Fiumana di Predappio, Italien. Die Konformitätserklärung für die EU und das Vereinigte Königreich können unter **www.payperwear.com** heruntergeladen werden. Der Aufkleber enthält den Gebrauchsanweisung und der Informationsschritt ist der Hersteller verantwortlich

IS
LEIÐBEININGAR OG UPPLÝSINGAR FYRIR NOTANDA

1. Lesið þessar upplýsingar vandlega fyrir notkun og þjónustu á vörunni. Varðveitið upplýsingarnar ef þarf síðar að vísa til þeirrar þjónustu sem varan er ætluð til eða varðandi persónulega. Framleiðandi og dreifingaðili bera enga ábyrgð á persónulegu tjóni eða skemmdum á eignum sem getur verið af ónákvæmri eða ólögmætri notkun á vörunni. Gerynx skal þetta upplýsingaskjal allan þann tíma sem varan er í notkun og ber ábyrgð á uppfærslum á efni sem varða vöru sem er í boði á markaðnum. **Varan er ætluð sem hitaþrýstimælir er ætlað að vera notandanum ágætur.** Hitaþrýstimælirinn er ætlaður til notkunar innan á ökutæki og er hann festur á sólhlífina á borði eða á vélina. TDM skuldir, rifur og samsvari í lítil á ökutæki. Hitaþrýstimælir uppfyllir kröfur um stangvirðanum eru vetta hugarefnis eklí vöru gerðar á ökutæki. Varan er ætluð til notkunar innan á ökutæki og hún er hönnuð til notkunar á vélina. Varan er ekki ætluð til eftirsamra, ólæknisnota eða til notkunar á sjúkrahúsum. Varan er ekki ætluð til notkunar á ílát á fleiríslóð í hreyfanlegum hlutum. Hanskarnir eru ekki ætlaðir til notkunar á vélum.

Hitaþrýstimælir: Gerynx Ltd. Hanskarnir: Hanskarnir eru ekki ætlaðir til notkunar á vélum. Hanskarnir eru ekki ætlaðir til notkunar á vélum. Hanskarnir eru ekki ætlaðir til notkunar á vélum.